



---

第六十五届会议

议程项目 42

中美洲局势：形成和平、自由、  
民主和发展区域的进展

2011年5月23日尼加拉瓜常驻联合国代表给秘书长的信

谨随信转递中美洲四国总统、即危地马拉总统阿尔瓦里奥·科洛姆、萨尔瓦多总统毛里西奥·富内斯、洪都拉斯总统波菲里奥·洛博和尼加拉瓜总统丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉的声明(见附件)。他们于2011年5月22日在尼加拉瓜马那瓜举行会议，并受弗朗西斯科·莫拉桑的榜样所启发，参照刚刚在哥伦比亚卡塔赫纳德印第亚斯签订的《洪都拉斯共和国民族和解与巩固民主制度协定》，决定下列三点：

1. 支持委内瑞拉和哥伦比亚两国总统所倡导的《协定》，这项协定为美洲国家组织重新接纳洪都拉斯以及该国充分参与中美洲一体化体系铺平道路。
2. 请美洲国家支持这项决定，以期洪都拉斯早日加入美洲国家组织和所有国际论坛。
3. 尼加拉瓜总统丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉，有鉴于上述《协定》的签署并在其同仁的赞同下，指示立即充分恢复尼加拉瓜与洪都拉斯的关系，并使其正常化。

请将所附声明分发给联合国所有会员国为荷。

尼加拉瓜常驻联合国代表

副外交部长

玛丽亚·鲁维亚莱斯·德查莫罗(签名)



## 附件

## 中美洲四国总统关于洪都拉斯的声明

中美洲四国总统，即危地马拉总统阿尔瓦里奥·科洛姆·卡瓦列罗、萨尔瓦多总统毛里西奥·富内斯·卡塔赫纳、洪都拉斯总统波菲里奥·洛博·索萨和尼加拉瓜总统丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉，受弗朗西斯科·莫拉桑的榜样所启发，于 2011 年 5 月 22 日在马那瓜举行会议。

中美洲四国总统审查了中美洲一体化的全面情况以及第二次埃斯基普拉斯会议协议签署以来本区域存在的民主进程所面临的主要威胁。

他们相信，他们各国人民的内部团结和整个区域的团结是加强中美洲一体化进程的关键，而这个进程是四国总统的政治意愿。

总统们在评估洪都拉斯 2009 年 6 月 28 日事件所造成的政治局势时，一致承认委内瑞拉的乌戈·拉斐尔·查韦斯·弗里亚斯总统和哥伦比亚的胡安·曼努埃尔·桑托斯总统，会同波菲里奥·洛博·索萨总统，并与洪都拉斯前总统何塞·曼努埃尔·塞拉亚·罗萨莱斯经常协商，于 2011 年 4 月 9 日进行调解的成绩。

鉴于《洪都拉斯共和国民族和解与巩固民主制度协定》已于今天 2011 年 5 月 22 日在哥伦比亚卡塔赫纳德印第亚斯签署，中美洲四国总统指出该协定的政治性质，并因此决定：

1. 支持委内瑞拉和哥伦比亚两国总统所倡导的《协定》，这项协定为美洲国家组织重新接纳洪都拉斯以及该国充分参与中美洲一体化体系铺平道路。
2. 请美洲国家支持这项决定，以期洪都拉斯早日加入美洲国家组织和所有国际论坛。
3. 尼加拉瓜总统丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉，有鉴于上述《协定》的签署并在其同仁的赞同下，指示立即充分恢复尼加拉瓜与洪都拉斯的关系，并使其正常化。

2011 年 5 月 22 日订于尼加拉瓜马那瓜

危地马拉共和国总统  
阿尔瓦里奥·科洛姆·卡瓦列罗(签名)

萨尔瓦多共和国总统  
毛里西奥·富内斯·卡塔赫纳(签名)

洪都拉斯共和国总统  
波菲里奥·洛博·索萨(签名)

尼加拉瓜共和国总统  
丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉(签名)

